

International Year of Soils 2015  
国際土壌年

"Healthy Soils for a Healthy Life"

# 今年はFAOが定めた 「国際土壌年」です。

Mountain (2002), Freshwater (2003),

Rice (2004), Microcredits (2005),

Deserts and Desertification (2006),

Polar Year (2007), Potato (2008), Natural Fibres (2009),

Biodiversity (2010), Forests (2011), Cooperatives (2012)

Quinoa (2013), Family Farming (2014)

**Soils (2015)**

Pulses (2016)



2015

国際土壌年

# 何故今年が国際土壌年とされたのか？

- 人類の生存にとってかけがえのない土壌が危機的状態にあるから。

# Why Soil Year 2015?

- Healthy soil is a basis for healthy food production.
- Soils support our planet's biodiversity and they host a quarter of the total.
- Soil is a non-renewable resource, its preservation is essential for food security and our sustainable future.

# Soil Facts (by FAO)

- 健康な土壌は健康な食料生産の基礎である。
- 土壌は地球の生物多様性を支え、その1/4を宿している。
- 土壌は**再生不能な資源**であり、その保全は食料の安全性と私たちの持続可能な未来にとって不可欠である。

# Why Soil Year 2015?

- Soil stores and filter water improving our resilience to flood and drought.
- Soils are foundation of vegetation which is cultivated or managed for feed, fibre, fuel, and medicinal plants.
- Soils help to combat and adapt to climate change by playing a key role in the carbon cycle.

# Soil Facts (by FAO)

- 土壌は水を保持しろ過することにより、洪水や干ばつから私たちを守っている。
- 土壌は食料、繊維、医薬植物などのために栽培、管理されるさまざまな植物の基礎である。
- 土壌は炭素の循環において中心的役割を果たすことにより、気候変動と戦い、適応することを助けている。

# 関連ホームページ

## 国際土壌年応援ポータルサイト

- <http://pedologyjp.sakura.ne.jp/iys2015/iys>

## 日本土壌肥料学会のサイト

- <http://jssspn.jp/soils2015/home.html>